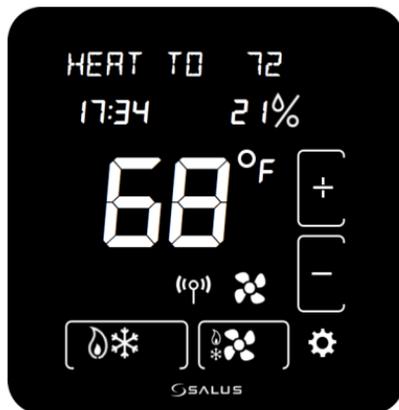




# Thermostat Optima S



## Manuel de l'utilisateur

Pour obtenir le présent document dans une autre langue, visitez le site :  
[www.salusinc.com](http://www.salusinc.com)

## CONSIGNES DE SECURITE

Veillez lire ces instructions attentivement **avant d'installer et d'utiliser** le thermostat Optima S. Ce manuel est destiné à être utilisé comme guide de référence pour l'installation, la configuration et l'entretien de votre appareil.

- Suivez toutes les réglementations locales et de votre fournisseur d'électricité concernant l'installation ou le remplacement d'un thermostat. L'aide d'un installateur qualifié et agréé peut être nécessaire.
- **Ne branchez aucune borne sur l'alimentation 110/220 V CA.** Le thermostat Optima S utilise deux piles AA ou une source d'alimentation 24 V CA.
- **Ne couvrez** aucune des ouvertures de ventilation du thermostat.
- **N'installez** pas cet appareil à une altitude de plus de 2 000 mètres.
- **Ne placez** pas l'appareil dans une salle de bains ou dans une zone excessivement humide.
- **N'exposez** pas l'appareil à l'eau. Ce dispositif sert de système de contrôle de la température uniquement dans des espaces domestiques et de bureau secs et fermés.
- **N'exposez** pas l'appareil à des températures inférieures à 5°C ou supérieures à 40°C, à une humidité supérieure à 80 % ou à un niveau de pollution supérieur à 2.

- **N'exposez** pas l'appareil à des variations de tension dépassant +/- 10 %
- **N'utilisez** pas de solvants ou d'agents de nettoyage agressifs. Un chiffon sec et doux est recommandé.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les éventuels dommages causés par le non-respect de ces instructions.

---

## CONTENU

<b>EMBALLAGE</b>	<b>1</b>
<b>COMMANDES ET ECRAN</b>	<b>2</b>
BOUTONS	2
INDICATEURS	3
ÉCRAN D'ACCUEIL	6
<b>INSTALLATION DU THERMOSTAT</b>	<b>7</b>
OUTILS	8
COUPER L'ALIMENTATION DU SYSTEME CVC	8
DETERMINER LA CONFIGURATION DU CABLAGE	9
RETIRER L'ANCIEN THERMOSTAT	10
INSTALLER LA PLAQUE DE MONTAGE	11
BRANCHEMENT DES FILS	12
VERIFIER LES PILES	13
CONFIGURATION INITIALE	13
FIXER LE THERMOSTAT SUR LA PLAQUE DE MONTAGE	15
REACTIVER L'ALIMENTATION ELECTRIQUE DU SYSTEME CVC	15
CONFIGURER LE THERMOSTAT	16
<b>UTILISER L'ECRAN D'ACCUEIL DU THERMOSTAT</b>	<b>16</b>

---

MODIFICATION DU POINT DE CONSIGNE	16
MAINTENIR UN POINT DE TEMPERATURE DEFINI	17
MODIFICATION DU MODE DE FONCTIONNEMENT	18
MISE SOUS TENSION DU VENTILATEUR	19
<b>CONFIGURATION DU THERMOSTAT</b>	<b>19</b>
ÉCRANS DE CONFIGURATION	20
REGLAGES/FONCTIONS	23
1. UNITES DE TEMPERATURE .....	23
2. LUMINOSITE .....	23
3. MODE D’AFFICHAGE .....	23
4. TEMPS D’AFFICHAGE .....	23
5. PLAGE DU POINT DE CONSIGNE .....	24
6. POINT DE PROTECTION CONTRE LE GIVRE .....	24
7. DECALAGE .....	25
8. LANGUE .....	25
9. REGION .....	25
10. TYPE D’EQUIPEMENT .....	26
11. CONTROLE DE VENTILATEUR/VANNE D’INVERSION .....	26
12. FORMAT D’HORLOGE* .....	27
13. IDENTIFIER .....	27
14. LANCER L’APPARIEMENT .....	27

---

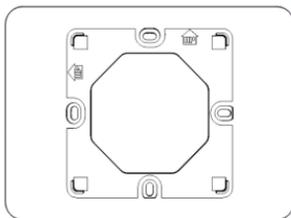
---

15. VALEURS D'USINE .....	27
<b>SPECIFICATIONS</b>	<b>29</b>
<b>DEPANNAGE</b>	<b>30</b>
<b>GARANTIE SALUS</b>	<b>31</b>
<b>ANNEXE A – SCHEMAS DE CABLAGE</b>	<b>33</b>
DEFINITIONS DES BORNES	33
SYSTEME DE CHAUFFAGE ET CLIMATISATION CONVENTIONNEL A TRANSFORMATEUR SIMPLE	34
SYSTEME DE CHAUFFAGE ET CLIMATISATION CONVENTIONNEL A TRANSFORMATEUR DOUBLE	35
SYSTEME DE CHAUFFAGE AU SOL	36
SYSTEME DE POMPE A CHALEUR A TRANSFORMATEUR UNIQUE	37
SYSTEME DE POMPE A CHALEUR A TRANSFORMATEUR DOUBLE	38
<b>ANNEXE B – ÉNONCES REGLEMENTAIRES</b>	<b>39</b>
ÉNONCES DE LA FCC	39
FCC ET INDUSTRIE CANADA	40
INDUSTRIE CANADA	40

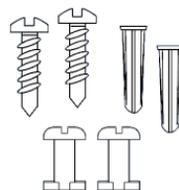
## EMBALLAGE



Thermostat avec  
plaque de montage



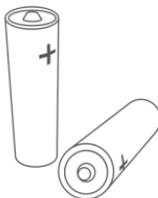
Plaqué murale



2 vis à bois,  
2 fixations murales et  
2 goupilles de  
verrouillage

Heat Pump HP (Wiring label)		Gas or Electric Non-HP (Wiring label)	
R	R	RC	RC
C	C	RH	RH
L	L	C	C
Y1	Y1	Y1	Y1
Y2	Y2	Y2	Y2
W1	W1	W1	W1
O/B	O/B	W2	W2
G	G	G	G

Étiquettes de  
câble



2 piles  
alcalines AA



Manuel de  
l'utilisateur



Guide de  
configuration

## COMMANDES ET ECRAN

### Boutons

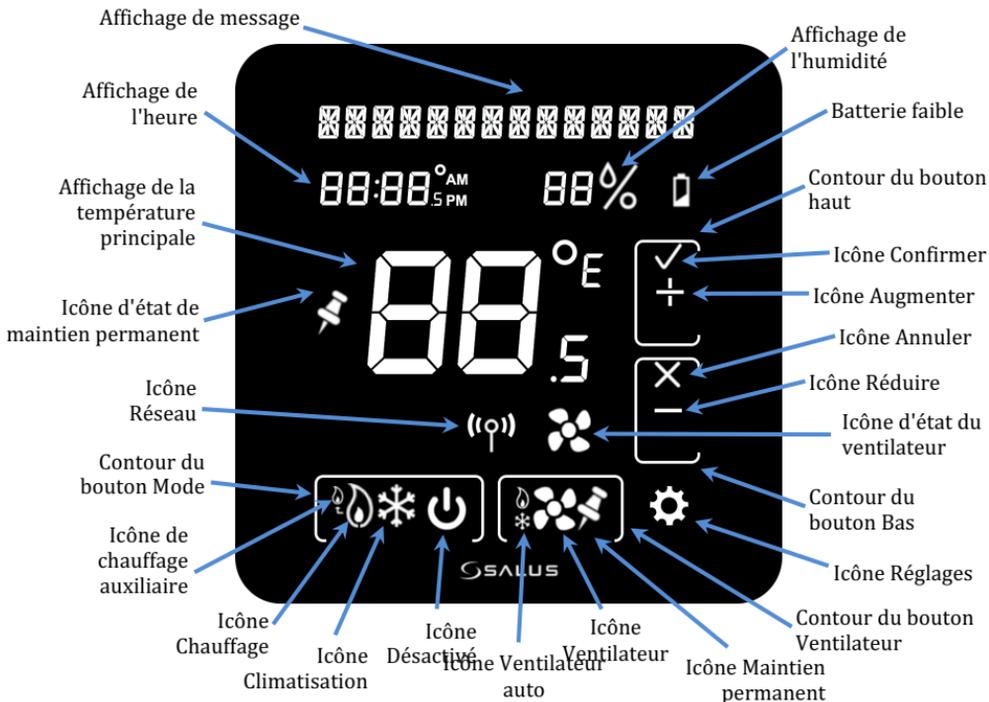
Six (6) zones de bouton s'affichent sur l'écran tactile de l'Optima S, comme illustré sur la droite et décrit ci-dessous. Le bouton Reset est un bouton encastré sur la surface inférieure de l'appareil, sous le logo.



Bouton	Définition	Écran d'accueil	Écrans de réglages
Principal	Bouton d'écran d'accueil	Non utilisé	Rétablit l'affichage de l'écran d'accueil
Mode	Sélection du mode de fonctionnement (chauffage, climatisation, auto ou désactivé)	Changer de mode de fonctionnement	Non utilisé : les icônes de mode sont affichées si nécessaire
Ventilateur	Sélection du mode de ventilateur (Activé ou Auto)	Changement de mode de ventilateur ou réglage du maintien permanent	Non utilisé
Réglages	Paramètres du périphérique	Accéder à l'écran Réglages	Se déplacer entre les écrans de réglages
Haut	Augmenter une valeur ou confirmer les modifications	Augmenter le point de consigne	Augmenter une valeur / Confirmer
Bas	Réduire une valeur ou annuler les modifications	Réduire la consigne	Réduire une valeur / Annuler
Reset	Revenir à l'écran d'accueil		

## Indicateurs

Les indicateurs suivants sont disponibles sur l'écran LCD.



Indicateur	Description	Complet ou simple
Affichage de message	Affichage alphanumérique de l'état CVC et des libellés	Simple et complet
Affichage de l'heure	Affiche l'heure au format 12 ou 24 heures si elle est fournie par le réseau	Mode complet uniquement
Affichage de la température principale	Affiche la température ambiante ou le point de consigne comme requis	Simple et complet
Icône d'état de maintien permanent	Indique si le maintien permanent est actif ou non	Simple et complet
Icône Réseau	Indique que le thermostat est connecté à un système de maison intelligente	Mode complet uniquement
Contour du bouton Mode	Identifie les contours du bouton Mode	Mode complet uniquement
Icônes Mode	<p>Les modes de fonctionnement CVC sont les suivants :</p> <p> <b>Off</b> –Le système est désactivé</p> <p> <b>Auto</b> –Chauffage ou climatisation, comme requis</p> <p> <b>Cool</b> –Mode climatisation</p> <p> <b>Heat</b> –Mode chauffage ou chaudière</p> <p> <b>EmHeat</b> –Mode de chauffage d'urgence (pompe à chaleur uniquement)</p>	Simple et complet
Icônes Ventilateur	Les modes de fonctionnement de ventilateur sont les suivants :	Simple et complet

Indicateur	Description	Complet ou simple
	 <b>Auto</b> –Ventilateur activé lors du chauffage ou de la climatisation  <b>On</b> –Ventilateur toujours activé	
Icône Maintien permanent	Indique si le maintien permanent est actif	Simple et complet
Contour du bouton Ventilateur	Identifie les contours du bouton Ventilateur	Mode complet uniquement
Icône Réglages	Affiche l'écran initial pour les réglages de l'appareil	Simple et complet
Contour du bouton Bas	Identifie les contours du bouton Bas	Mode complet uniquement
Icône d'état du ventilateur	Indique l'état du ventilateur  –Ventilateur activé <b>vide</b> - Ventilateur désactivé	Simple et complet
Icône Réduire	Définir les réglages de l'appareil	Simple et complet
Icône Annuler	Sélectionnez Bas pour réduire des valeurs ou annuler les modifications	Simple et complet
Icône Augmenter	Définir les réglages de l'appareil	Simple et complet
Icône Confirmer	Sélectionnez Haut pour augmenter des valeurs ou confirmer les modifications	Simple et complet
Contour du bouton haut	Identifie les contours du bouton Haut	Mode complet uniquement

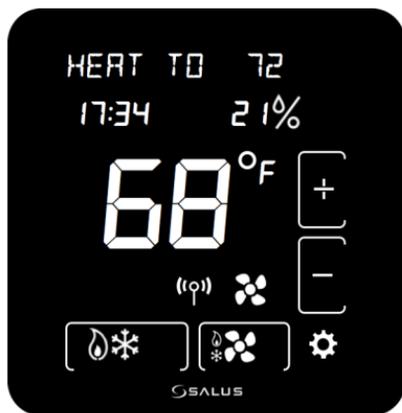
Indicateur	Description	Complet ou simple
Batterie faible	Indique que les 2 piles AA doivent être remplacées	Simple et complet
Humidité	Indique le niveau d'humidité dans votre maison	Mode complet uniquement

## Écran d'accueil

Lorsque l'appareil s'allume, il affiche l'écran d'accueil. Deux versions de l'écran d'accueil sont disponibles sur le thermostat Optima S : les modes d'affichage simple et complet.

En mode d'affichage simple, les contours des boutons, l'icône réseau, l'heure et l'humidité ne sont pas affichés, comme illustré sur la droite.





En mode d'affichage complet, les contours des boutons, l'icône réseau, l'affichage de l'humidité et l'heure (si disponible) s'affichent sur l'appareil, comme illustré sur la gauche.

## INSTALLATION DU THERMOSTAT

L'installation du thermostat consiste en cinq étapes de base :

1. Couper l'alimentation électrique du système CVC.
2. Déterminer la configuration du câblage.
3. Installer le nouveau thermostat, retirer l'ancien et monter la plaque murale si nécessaire.
4. Réactiver l'alimentation électrique du système CVC.
5. Configurer le nouveau thermostat.

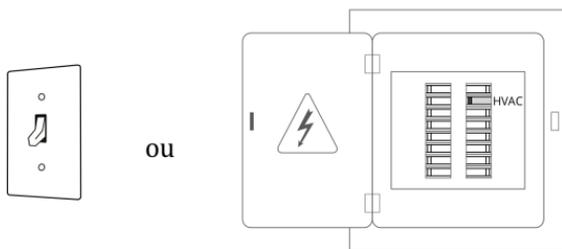
## Outils

Vous pourriez avoir besoin des outils suivants pour installer le thermostat Optima S :

- 1 tournevis Phillips ou à tête plate
- Perceuse avec mèche de 3/16 po (uniquement si vous ne pouvez pas monter le thermostat en utilisant les trous existants)
- Smartphone ou appareil photo pour prendre une photo du câblage pour toute référence future
- Petit tournevis pour débrancher les fils des anciennes bornes
- Crayon

## Couper l'alimentation du système CVC

Localisez le disjoncteur ou commutateur CVC et éteignez le système.



## Déterminer la configuration du câblage

Si le thermostat Optima S est installé dans un nouveau système, reportez-vous à l'annexe A pour la bonne configuration de câblage et passez à la section *Installer la plaque de montage*.

Lors du remplacement d'un thermostat existant, l'objectif est de reproduire le câblage de l'ancien thermostat sur le thermostat Optima S.

- Retirez l'ancien thermostat pour exposer les bornes de câblage.
- Prenez une photo du câblage pour toute référence future.
- Notez les fils correspondant à chaque borne et apposez les étiquettes correspondantes sur les extrémités des fils.
- Si les bornes de l'ancien thermostat ne sont pas identifiées, vous pourriez devoir vous rendre à l'appareil de chauffage ou de climatisation ou encore à la thermopompe pour déterminer les bornes associées à chaque couleur de fil. Référez-vous au tableau de la page précédente pour vous aider.

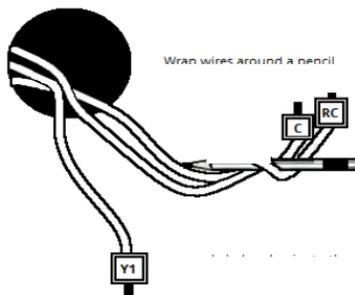
HP	NON-HP	Couleur du fil
R	R or RH	
---	RC	
C		
Y or Y1		

Y2		
AUX	W or W1	
O/B	W2	
G		
L	---	

## Retirer l'ancien thermostat

Retirez l'ancien thermostat du mur, en faisant attention à ne pas laisser les fils tomber à l'intérieur du mur.

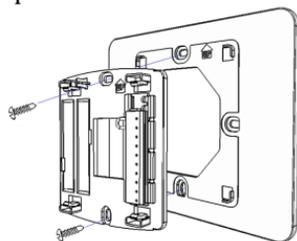
**ASTUCE :** Enroulez les extrémités des fils autour d'un long bâtonnet, comme un crayon, pour empêcher les câbles de tomber dans le mur.



## Installer la plaque de montage

Utilisez les fixations murales et vis fournies pour fixer la plaque de montage sur le mur, et assurez-vous que les fils passent à travers l'ouverture centrale.

Si un espace entre l'ancien thermostat et le mur est présent et doit être couvert, insérez la plaque murale entre la plaque de montage et le mur, comme illustré, et montez les deux plaques avec les mêmes fixations et vis. La plaque murale peut être placée verticalement ou horizontalement pour une bonne couverture.

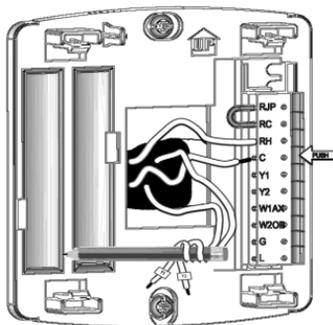


Si l'alignement des trous existants est horizontal, la plaque murale peut également être utilisée pour adapter les trous horizontaux aux trous orientés verticalement de la plaque de montage. Avec des vis, fixez la plaque murale sur le mur en utilisant les trous horizontaux. Utilisez ensuite les broches de verrouillage dans les trous verticaux pour fixer la plaque de montage sur la plaque murale.

## Branchement des fils

Avant de brancher les fils, faites correspondre chaque fil à la borne correspondante (grâce aux étiquettes). Reportez-vous à la photo du câblage prise plus tôt si nécessaire.

- Appuyez sur le bouton à droite de la borne à raccorder.
- Insérez complètement le fil souhaité dans le trou de la borne, puis relâchez le bouton.
- Si le fil est bien engagé, le bouton restera légèrement enfoncé lors du relâchement.



### Vérifier les piles

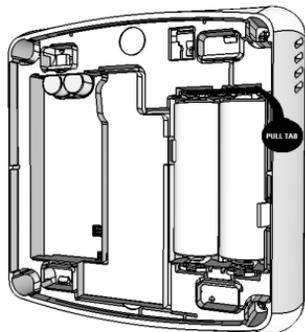
Le thermostat Optima S utilise automatiquement la connexion secteur (RC vers C) en priorité. Si l'alimentation secteur n'est pas disponible, l'appareil bascule automatiquement sur les piles internes.

Deux piles alcalines sont installées au dos du thermostat. Pour les activer, tirez sur la languette des piles.

Les piles ont une durée de vie d'environ 18 mois dans le cadre d'une utilisation normale. Lorsque vous devez changer les piles, une icône de pile faible s'affichera à l'écran.

### Configuration initiale

Lorsque le thermostat Optima S démarre, il essaie de s'apparier à un réseau pendant 10 minutes s'il n'a pas été précédemment associé à un réseau. Lorsqu'il trouve un réseau, que le temps d'expiration de 10 minutes est atteint ou que l'appariement est annulé par l'utilisateur, le thermostat demande les informations régionales et le type d'équipement.



Lors de la configuration du thermostat, sélectionnez la valeur souhaitée en appuyant sur les boutons haut (+) et bas (-), puis appuyez sur le bouton Réglages (  ).

À l'aide du tableau ci-dessous, sélectionnez votre pays, puis votre type de système.

Valeur	Description
RÉGION	
US	États-Unis - Configure le thermostat pour une utilisation aux États-Unis
CA	Canada —Configure le thermostat pour une utilisation au Canada
EQPT.TYP.	
HP	Pompe à chaleur
NONHP	Autre qu'une pompe à chaleur - Fonctionnement au gaz, à l'électricité ou au mazout
Si HP : REVERS.VALVE.	
O	Pompe à chaleur avec valve d'inversion O
B	Pompe à chaleur avec valve d'inversion B
Si non HP : FAN CNTL.	
TSTAT	Contrôle de l'Optima S —Chauffage électrique typique
FURNC	Contrôle de la chaudière - Généralement au gaz ou au mazout

Après la configuration initiale, le thermostat affiche l'écran d'accueil. Il est alors prêt à être fixé sur la plaque de montage.

### Fixer le thermostat sur la plaque de montage

Fixez le thermostat sur la plaque de montage en alignant les broches de connexion et les broches de retenue en plastique, puis en poussant le thermostat sur la plaque de montage.

Assurez-vous que les broches du connecteur ne sont pas pliées et que le **thermostat est bien fixé** sur la plaque de montage. Le thermostat affichera NOT ATTACHED si la plaque de montage n'est pas correctement en place.

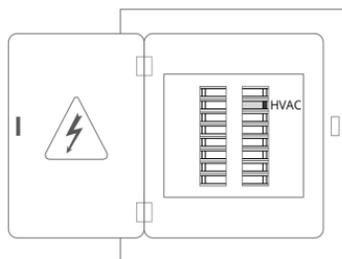


### Réactiver l'alimentation électrique du système CVC

Accédez au commutateur de la chaudière ou au disjoncteur et réactivez le système CVC.



ou



## Configurer le thermostat

Vous pouvez maintenant utiliser le thermostat comme thermostat manuel local. Cependant, pour utiliser ou modifier les fonctionnalités avancées, vous devrez effectuer des réglages supplémentaires. Consultez la section *Configuration du thermostat* pour plus de détails.

## UTILISER L'ÉCRAN D'ACCUEIL DU THERMOSTAT

Le thermostat Optima S offre des fonctions de base à l'aide des commandes de l'écran d'accueil, comme la modification du point de consigne et l'allumage du ventilateur. Pour conserver l'énergie et réduire les distractions la nuit, l'écran s'éteint automatiquement après 10 secondes sans activité par défaut.

### Modification du point de consigne

Pour modifier le point de consigne, touchez simplement les boutons Haut (+) et Bas (-). La température ambiante se déplace alors sur la zone d'affichage de l'heure, et le point de consigne actuel s'affiche sur la zone de la température. La zone d'affichage indique que le point de consigne est en cours de modification.

Utilisez les boutons Haut (+) et Bas (-) pour sélectionner le point de consigne souhaité, puis touchez l'affichage de la température principale pour enregistrer le nouveau point de consigne et revenir à l'écran d'accueil. Le thermostat enregistrera également le nouveau point de consigne lors du retour à l'écran d'accueil après 3 secondes d'inactivité.

Vous pouvez ajuster le point de consigne de 1 degré par pression de bouton en mode Fahrenheit et de 0,5 degré en mode Celsius. Il y a une séparation minimale entre les point de consigne de chauffage et de climatisation. Si le point de consigne modifié devient trop proche de l'autre point de consigne, l'autre point de consigne sera ajusté pour maintenir la séparation. La séparation par défaut est de 1,5 ° C / 3 ° F.

La température du point de consigne reste à la valeur sélectionnée jusqu'à modification avec les boutons de l'écran d'accueil ou avec un système de maison intelligente connecté.

### **Maintenir un point de température défini**

Si vous souhaitez que le thermostat Optima S ignore les modifications de température de point de consigne à partir du système connecté, vous pouvez placer le thermostat en mode Maintien permanent.

Pour ce faire, sélectionnez la température de point de consigne souhaitée avec les boutons Haut (+) et Bas (-), puis appuyez sur le bouton Ventilateur lorsque la température de point de consigne s'affiche sur l'écran de température principale. L'icône de maintien permanent s'affiche pour indiquer l'état de maintien permanent.

Pour annuler l'état de maintien permanent, appuyez sur le bouton Haut (+) ou Bas (-) sur l'écran d'accueil pour afficher le point de température de consigne, et appuyez sur le bouton Ventilateur. L'icône de maintien permanent disparaît et

---

le thermostat accepte à nouveau les modifications de point de consigne à partir du système connecté. Le point de consigne actuel sera conservé jusqu'à modification ultérieure.

### Modification du mode de fonctionnement

Pour modifier le mode de fonctionnement du système, touchez simplement le bouton Mode pour sélectionner entre les options suivantes :

- **Off** –Le thermostat n'active ni le chauffage ni la climatisation.
- **Cool** –Le thermostat active la climatisation si la température ambiante dépasse le point de consigne de climatisation.
- **Heat** –Le thermostat active le chauffage si la température ambiante passe en dessous du point de consigne de chauffage.
- **Auxiliary Heat** –Pour les pompes à chaleur uniquement. Le thermostat active le chauffage pour le chauffage auxiliaire *au lieu* de la pompe à chaleur si la température ambiante est inférieure au point de consigne de chaleur.
- **Auto Heat/Cool** –Le thermostat active le chauffage ou la climatisation comme nécessaire pour maintenir la température ambiante dans la plage spécifiée par les point de consigne de chauffage et de climatisation.

La protection contre le givre est activée par défaut dans tous les modes ci-dessus, y compris Off et Cool. Si la température ambiante chute en dessous du

---

point de consigne de protection contre le gel, le thermostat active le chauffage pour prévenir des dommages causés par le givre

### Mise sous tension du ventilateur

Le ventilateur fonctionne dans un des deux modes disponibles, Ventilateur auto ou Ventilateur activé. En mode Ventilateur auto, le ventilateur est activé lorsque le thermostat active le chauffage ou la climatisation. Il est éteint le reste du temps. En mode Ventilateur activé, le ventilateur fonctionne en continu.

Lorsque vous souhaitez activer le ventilateur quel que soit l'état de chauffage ou de climatisation, appuyez sur le bouton Ventilateur sur l'écran d'accueil. L'icône Ventilateur auto disparaîtra pour indiquer que le mode Ventilateur activé est entré en effet. Il y aura un léger décalage entre la sélection du mode Ventilateur activé et le démarrage du ventilateur.

Appuyez à nouveau sur le bouton Ventilateur pour remettre le ventilateur en mode Ventilateur auto, sous contrôle du thermostat.

L'icône d'état du ventilateur indique si ce dernier est activé ou désactivé (elle s'affiche lorsque le ventilateur est activé).

## CONFIGURATION DU THERMOSTAT

**Le mode Réglages est destiné aux installateurs expérimentés ou agréés**

---

## Écrans de configuration

Les 16 fonctions et réglages suivants sont accessibles dans les Réglages. Ces fonctions et réglages sont décrits dans les pages suivantes.

N° de l'élément	Nom de l'élément	Description
1	Unité de température	Celsius ou Fahrenheit
2	Luminosité	Affiche la luminosité si actif
3	Mode d'affichage	Mode d'affichage simple ou complet
4	Temps d'affichage	La durée pendant laquelle l'affichage reste activé
5	Plage du point de consigne	Précision du point de consigne de chaleur/climatisation
6	Point de protection contre le givre	Définir le point d'activation du chauffage quel que soit le mode
7	Décalage	Réglage de la lecture de la température
8	Langue	Anglais, français ou espagnol
9	Région	États-Unis ou Canada par défaut
10	Type d'équipement	Pompe à chaleur ou système conventionnel
11	Contrôle de ventilateur/Vanne d'inversion	Réglages supplémentaires pour le type d'équipement : Contrôle du ventilateur du thermostat ou de la chaudière /Vanne d'inversion O ou B
12	Format d'horloge*	Format d'affichage 12/24 heures. Uniquement disponible lors de l'appariement à un réseau
13	Identifier	Lancer la fonction IDENTIFIER ZigBee pendant 10 minutes

14	Lancer l'appariement	Supprime les paramètres réseau et tente de s'apparier à un réseau
15	Valeurs d'usine	Réinitialise le thermostat aux réglages d'usine

Pour accéder au mode Réglages, appuyez sur le bouton Réglages (  ). Le premier écran de configuration s'affiche, comme indiqué par le 1 dans la zone d'affichage de l'humidité.

Appuyer sur le bouton Réglages vous permet de passer en revue l'ensemble des paramètres de configuration et les trois fonctions disponibles (Identifier, Appariement, Valeurs d'usine).

Vous pouvez revenir à l'écran précédent en appuyant sur le bouton Réglages et en le maintenant enfoncé pendant plus de 0,3 seconde avant de le relâcher. Vous pouvez ainsi accéder rapidement à l'écran de réinitialisation des valeurs d'usine, car l'écran recommence la boucle, une fois l'ensemble des réglages passés en revue dans une direction ou l'autre.

Lors de la configuration du thermostat, sélectionnez la valeur souhaitée en appuyant sur les boutons Haut (+) et Bas (-), puis appuyez sur le bouton Réglages (  ) pour aller à l'écran suivant, ou sur le bouton Accueil pour revenir à l'écran d'accueil. La valeur souhaitée est également enregistrée lorsque l'écran reste inactif pendant 10 secondes. L'appareil revient alors à l'écran d'accueil.

---

Seuls les boutons pertinents sont affichés sur chacun des écrans de configuration. Toucher une zone en dehors des boutons enregistrera vos modifications et vous ramènera à l'écran d'accueil.

## Réglages/Fonctions

Voici les descriptions détaillées de chaque réglage et fonction.

### 1. *Unités de température*

Choisissez entre °C et °F

°F –Utilisez l'unité degré Fahrenheit pour la température (par défaut pour les États-Unis)

°C –Utilisez les unités degré Celsius/Centigrade pour la température (par défaut pour le Canada)

### 2. *Luminosité*

Sélectionnez le niveau de luminosité de l'écran, de 1 à 10, avec une valeur par défaut de 5.

### 3. *Mode d'affichage*

Choisissez entre les modes d'affichage Complet et Simple.

FULL –Les contours des boutons et l'heure sont affichés (par défaut)

SIMPLE –Les contours des boutons et l'heure ne sont pas affichés

### 4. *Temps d'affichage*

Sélectionnez la durée pendant laquelle l'écran reste allumé en cas d'inactivité

15 –L'écran reste allumé pendant 15 secondes

---

10 –L'écran reste allumé pendant 10 secondes (par défaut)

5 –L'écran reste allumé pendant 5 secondes

PS –L'écran passe au niveau de luminosité 1 après 10 secondes sans activité

## 5. *Plage du point de consigne*

La différence de température entre le point de consigne et la température ambiante pour laquelle l'appareil active le chauffage ou la climatisation.

En mode Celsius : La plage est de 0,25 à 1 °C, par pas de 0,25°. La valeur par défaut est 0,25 °C.

En mode Fahrenheit : La plage est de 0,5 à 2 °F, par pas de 0,5°. La valeur par défaut est 0,5 °F.

Par exemple : une plage de 1 °F avec un point de consigne de chauffage de 70 °F permettra à la température ambiante de descendre jusqu'à 69 °F avant l'activation du chauffage.

## 6. *Point de protection contre le givre*

Sélectionnez la température à laquelle le thermostat active le chauffage, quel que soit le mode.

En mode Celsius : La plage est de 5 à 15 °C, par pas de 0,5°. La valeur par défaut est 5 °C.

En mode Fahrenheit : La plage est de 41 à 59 °F, par pas de 1°. La valeur par défaut est 41 °F.

---

Essayer d'aller en dessous de la valeur la plus basse désactivera la protection contre le givre, ce qui sera indiqué par la valeur OFF dans la zone d'affichage de l'heure.

### 7. *Décalage*

Sélectionnez le nombre de degrés ajoutés/soustraits à la température mesurée à utiliser comme température ambiante.

En mode Celsius : La plage est de  $\pm 4$  °C par incréments de 0,5°

En mode Fahrenheit : La plage est de  $\pm 7$  °F par incréments de 1°

Par défaut : 0 degré

### 8. *Langue*

Sélectionnez la langue pour tous les messages de la zone de message.

EN –Anglais (par défaut)

FR –Français

ES –Espagnol

### 9. *Région*

Même paramètre que la configuration initiale. Sélectionnez les limites de fonctionnement et les valeurs par défaut.

EU –Utilisez les limites de fonctionnement et les valeurs par défaut pour les États-Unis

---

CA –Utilisez les limites de fonctionnement et les valeurs par défaut pour le Canada

### **10. Type d'équipement**

Même paramètre que la configuration initiale. Sélectionnez le type de CVC.

HP - Pompe à chaleur

NONHP –Fonctionnement au gaz, à l'électricité ou au mazout

### **11. Contrôle de ventilateur/Vanne d'inversion**

Si le type d'équipement n'est pas une pompe à chaleur (NONHP) :

Sélectionnez le type de contrôle de ventilateur.

FURNC –Contrôle de ventilateur par la chaudière, typique pour le chauffage au gaz (par défaut)

TSTAT –Contrôle de ventilateur par le thermostat, typique pour le chauffage électrique ou au mazout

Si le type d'équipement est une pompe à chaleur (HP) :

Sélectionnez le type de vanne d'inversion.

O –Vanne d'inversion O (par défaut)

B –Vanne d'inversion B

## ***12. Format d'horloge\****

Si l'affichage de l'heure est activé, sélectionnez le format de l'heure, 12 ou 24 heures.

12 –Format 12 heures avec les indicateurs AM/PM.

24 –Format 24/24 heures

## ***13. Identifier***

Place le thermostat en mode « Identifier » pendant 10 minutes. L'écran LCD clignote pour favoriser la localisation par l'utilisateur.

## ***14. Lancer l'appariement***

Force l'appareil à réinitialiser l'appariement pour rejoindre un autre réseau ou se reconnecter au réseau. La tentative dure 10 minutes. Annulez la tentative avec le bouton Bas (-).

Cet élément de menu permet au thermostat Optima S de se connecter à un système de maison connectée compatible. Vérifiez les procédures de votre système de maison connectée pour plus de détails.

## ***15. Valeurs d'usine***

Sélectionnez cette option pour réinitialiser tous les paramètres de fonctionnement aux valeurs d'usine. Confirmez avec le bouton Bas (-) après avoir sélectionné cette option.

---



**SPECIFICATIONS**

---

Unité de température	°C ou °F
Température de fonctionnement	32-122 °F (0-50 °C)
Plage de mesure de températures intérieures	32-104 °F (0-40 °C)
Protocole	ZigBee –Home Automation 1.0
Alimentation CA	18-30 V CA aux bornes RC et C
Alimentation par piles	2 piles alcalines AA
Durée de vie de la batterie	18 mois sous conditions normales d'utilisation
Taille	4,2 po (L) x 4,2 po (l) x 1,1 po (H) 10,7 cm (L) x 10,7 cm (l) x 2,9 cm (H)
Poids	0,76 lbs (345 g)

---

## DEPANNAGE

### **Le thermostat n'active ni le chauffage ni la climatisation.**

- Vérifiez que les broches du connecteur sont droites.
- Vérifiez que le thermostat est bien en place sur la plaque de montage. Si les raccordements aux bornes ne sont pas effectués correctement, le firmware n'active pas les relais. Cela empêche les surtensions du système CVC.

### **Le chauffage et la climatisation sont inversés.**

- Vérifiez que le thermostat est correctement configuré (mode pompe à chaleur ou autre). Si le mode est Pompe à chaleur, vérifiez que la configuration O/B est correcte.
- Vérifiez que le câblage est correct, en particulier les fils Y et W. Si le mode est Pompe à chaleur, vérifiez que le câblage O/B est correct.

### **Le ventilateur ne s'allume pas.**

- Vérifiez que le câblage est correct, en particulier le fil G.
- Si vous utilisez le chauffage au gaz ou au mazout, vérifiez que la chaudière fonctionne. En mode chaudière (FURNC), le ventilateur est sous contrôle de la chaudière pour éviter les souffles d'air froid au début.

### **L'écran n'affiche rien après le remplacement des piles.**

- Appuyez sur le bouton Reset en bas du thermostat avec un trombone ou une pointe de stylo.

## GARANTIE SALUS

SALUS North America Inc. (« Salus ») garantie que pour une période de deux (2) ans (« Période de garantie ») à partir de la date d'achat par le client (« Client »), cet appareil, à l'exclusion des piles (« Produit »), sera exempt de tout défaut de matériau ou de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et de services, en conformité avec les instructions fournies. Pendant la Période de garantie, Salus réparera ou remplacera, selon sa décision, sans frais par rapport à l'appareil, tout Produit défectueux. Tout appareil remplacé et/ou réparé sera garanti pour le restant de la Période de garantie originale ou pour quatre-vingt-dix (90) jours, la période la plus longue étant retenue.

Cette garantie ne couvre pas les frais de démontage ou de réinstallation. Cette garantie ne s'applique pas si un Produit (i) a été modifié, réparé ou altéré par quelqu'un d'autre qu'un employé de Salus ou qu'un représentant autorisé par Salus, (ii) n'a pas été entretenu en conformité avec les instructions de manipulation et de fonctionnement fournies par Salus ou (iii) a été sujet à des conditions physiques ou électriques inhabituelles, à une mauvaise utilisation, à de l'abus, à de la négligence ou à un accident.

Cette garantie constitue la seule garantie expresse que Salus offre pour le Produit. Toutes les garanties implicites, y compris les garanties de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier, sont limitées à la Période de garantie ou à la plus courte période permise par la loi.

SALUS NE POURRA ÊTRE TENU RESPONSABLE D'AUCUNE PERTE OU DOMMAGE D'AUCUNE SORTE, Y COMPRIS DE TOUT DOMMAGE SPÉCIAL, ACCIDENTEL OU CONSÉCUTIF RÉSULTANT, DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT, D'UNE VIOLATION DE TOUTE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, OU DE TOUTE AUTRE DÉFAILLANCE DE CE PRODUIT. Certains États ou provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accidentels ou consécutifs ou la limitation de la durée de la garantie implicite sur la qualité marchande ou sur l'adéquation. Par conséquent, ces exclusions ou limitations peuvent ne pas s'appliquer à vous.

---

Aucune information ou aucun avis, oral ou écrit, donnés par Salus ou par un représentant autorisé par Salus ne peut modifier ou prolonger la portée de cette garantie. Si une des modalités s'avérait illégale ou non exécutoire, la légalité et la force exécutoire des autres modalités ne seraient pas affectées ou amoindries.

Le recours unique et exclusif du client, en vertu de la présente garantie limitée, est la réparation du Produit ou son remplacement, tel que décrit dans la présente garantie. Si un Produit couvert par la présente garantie est défectueux, le client peut :

- contacter le fournisseur (« Vendeur ») à qui le Client a acheté le Produit pour obtenir un produit équivalent en remplacement après que le Vendeur a jugé que le Produit est défectueux et que le Client est éligible au remplacement ou,
- contacter le Service à la clientèle de Salus au support@salusinc.com, pour déterminer si l'appareil est éligible à un remplacement. Si un remplacement est autorisé par la garantie et a été expédié avant le retour de l'appareil sous garantie, une carte de crédit est requise, et une retenue peut être appliquée sur la carte de crédit du Client pour la valeur du remplacement jusqu'à ce que l'appareil retourné soit vérifié et jugé éligible à un remplacement, auquel cas la carte de crédit du Client ne sera pas débitée.

Cette garantie vous confère des droits légaux précis; vous pourriez également avoir d'autres droits qui varient d'un État ou d'une province à l'autre. Pour toute question concernant cette garantie, veuillez écrire à Salus à l'adresse suivante :

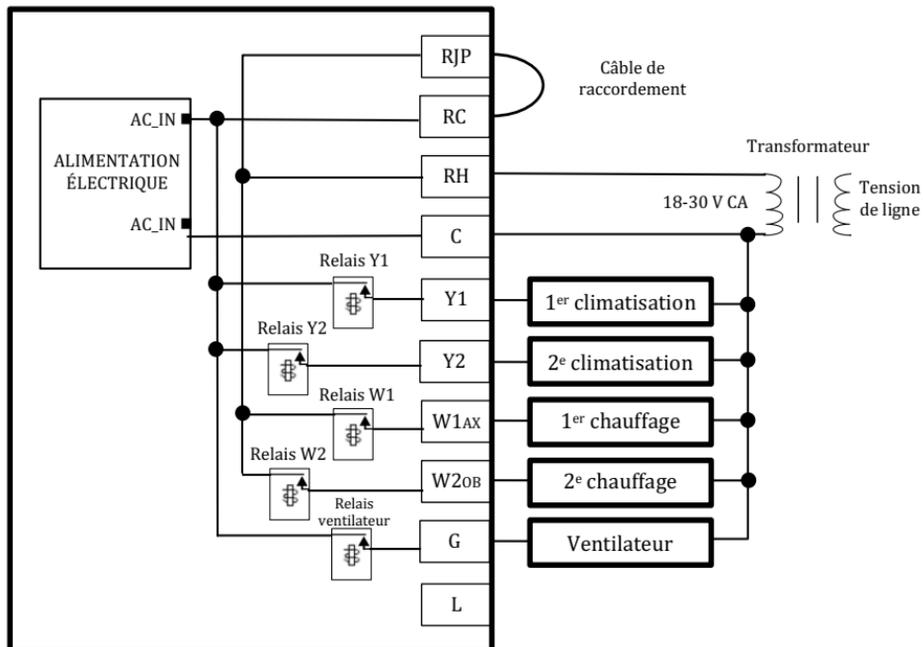
SALUS North America, Inc.  
850 Main Street  
Redwood City, CA 94063

## ANNEXE A – SCHEMAS DE CABLAGE

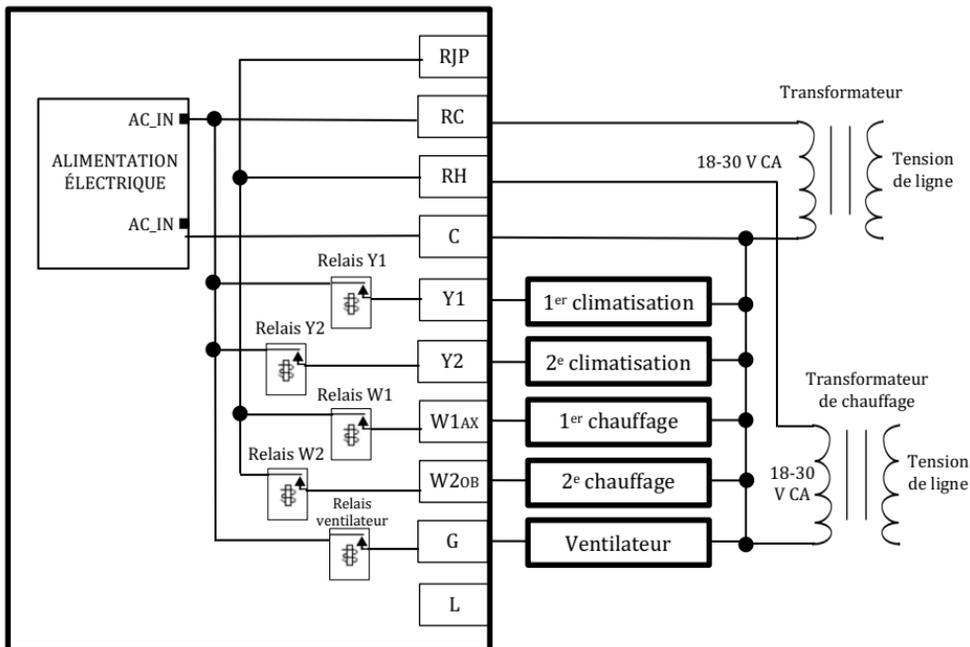
### Définitions des bornes

Référence des bornes du thermostat Optima S		
Borne	Pompe autre qu'à chaleur	Pompe à chaleur
RJP	Cavalier d'alimentation (RH)	
RC	24 V CA pour le système de climatisation ou cavalier sur RJP	
RH	24 V CA pour le système de chauffage	24 V CA pour la pompe à chaleur
C	Retour commun 24 V CA	
Y1	Climatisation unique ou 1 <sup>re</sup> étape	Compresseur unique ou 1 <sup>re</sup> étape
Y2	2 <sup>e</sup> étape de climatisation	2 <sup>e</sup> étape de compresseur
W1AX	Chauffage unique ou 1 <sup>re</sup> étape	Chauffage auxiliaire ou d'urgence
W2OB	2 <sup>e</sup> étape de chauffage	Vanne d'inversion
G	Contrôle du ventilateur	
L	Non utilisé	Surveillance du système

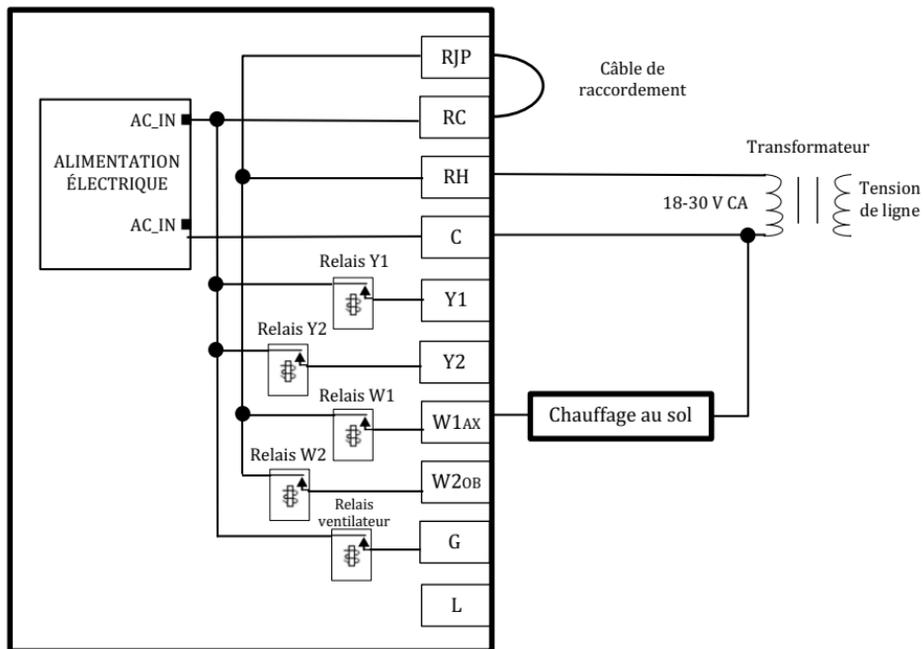
## Système de chauffage et climatisation conventionnel à transformateur simple



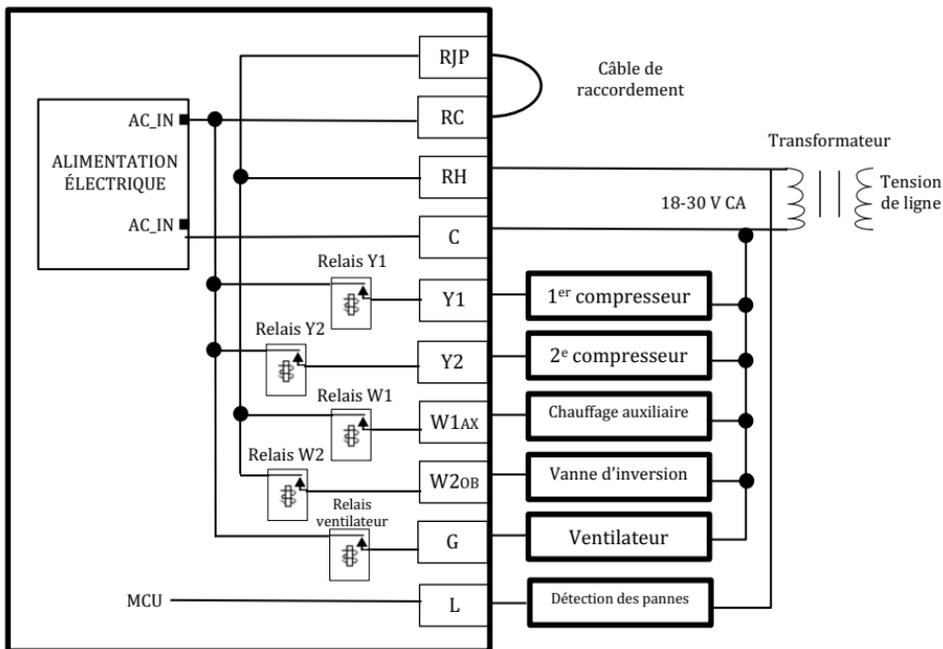
## Système de chauffage et climatisation conventionnel à transformateur double



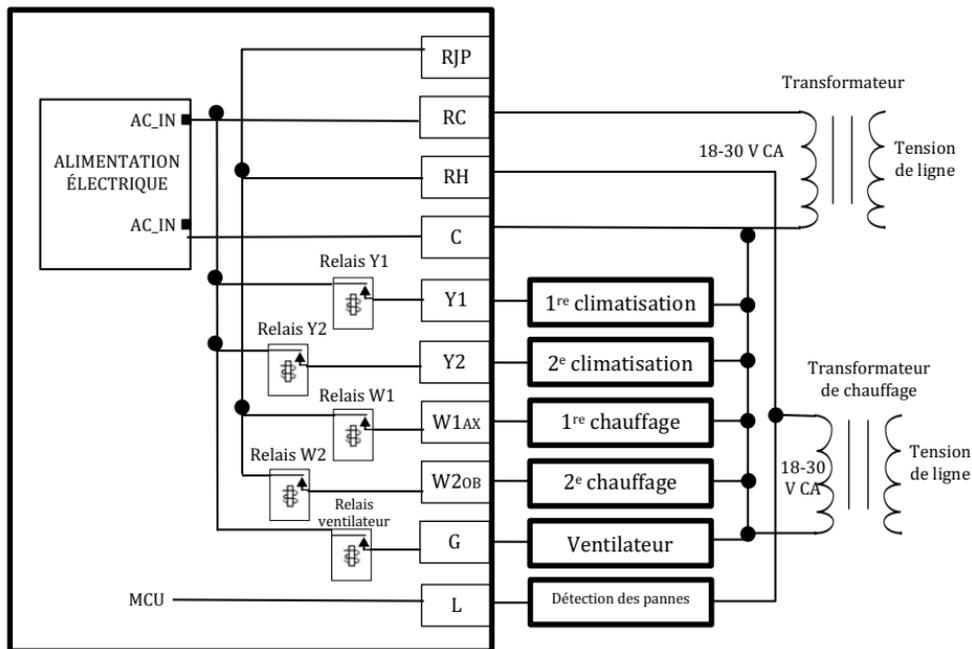
## Système de chauffage au sol



## Système de pompe à chaleur à transformateur unique



## Système de pompe à chaleur à transformateur double



---

## ANNEXE B – ÉNONCES REGLEMENTAIRES

### Énoncés de la FCC

**WARNING:** Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
  - Increase the separation between the equipment and receiver.
  - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
-

- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## FCC et Industrie Canada

**RF Radiation Exposure statement:** This equipment complies with FCC and Industry Canada RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 centimeters between the antenna and all persons.

## Industrie Canada

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.





SALUS North America, Inc.  
850 Main Street  
Redwood City, CA 94063

---